hope Umgababa resident Juliet

Mzobe holds out for peace in Natal, where warring factions even fight over grave sites.

 $\hat{a}\200\234$ We have lost all hope. When our chief turns against us and we cannot even trust the police, we must support our men in the fighting. All we can do is to keep on hiding away at night until our side wins and the war ends, $\hat{a}\200\235$ she says.

Mzobeâ $200\231s$ feelings reflect the despair many black Natalians feel as the seven-year war rages on and peace agreements and peace structures prove worthless.

In the process, they have developed a topsyturvy sense of normality. It has become normal for women and children to abandon their homes at night, while their menfolk stay behind to ward off possible attack. It has become normal for young boys to be seen brandishing pangas and guns in public.

We witnessed a mother smile proudly when her seven-year-old son bragged about finding a gun to avenge the death of a murdered relative. So commonplace has death become that people have lost the strong traditional reverence for the dead: they simply look on when dogs tear an 'abandoned enemy corpse to pieces. We ourselves saw the remnants of a human being lying unburied in the south coast settlement of . Amagcina.

At the Ekuthuleni â\200\224 â\200\234place of peaceâ\200\235 â\200\224

squatter camp, skirmishes break out every Satur- * day as rival factions fight over grave sites in which to bury the weekâ $\200\231s$ casualties.

As a former fighter in this war myself, I feel intense shame when I realise I may have been a co-architect of the mess my mother province is in today. But the war was so much nobler and so much simpler then. We were young soldiers

 $200\234 \200\230 \ KUNGAPHELI kuyahlola<math display="inline">200\235 \ (Everything must come to an end) is the only$

defendmg our home turf from mvasnon by

| Inkatha impis $\hat{a}200\224$ who were in any case $\hat{a}200\234$ surrogates $\hat{a}200\235$ of the apartheid regime whose overthrow . we were seeking.

Then there was no question as to the aggressor: Inkatha was violently defending its political hegemony in Natal at a time when the United

Democratic Front was clearly the choice of most .

urban communities. They attacked us and we defended. We were the undisputed angels. Things are so much uglier now. With Inkatha havmg lost all but patches of urban Natal, the main battle now is for the control of the hills and

The struggle

that

ΑT

became

NSV = & Zf2- 9

a bloody war

A former Natal $\hat{a}\200\230$ comrade $\hat{a}\200\231$ returns to his native province $\hat{a}\200\224$ and is ashamed by how the $\hat{a}\200\230$ noble struggle $\hat{a}\200\231$ of the mid-1980s has degenerated.

By MONDLI MAKHANYA

valleys of the rural hinterland. While Inkatha tries to assert its control over rural communities through Ulundi-salaried chiefs, African National Congress supporters attempt to make inroads by resisting the traditionalists. The setting is perfect for a battle between the old and the new, with ANC communities replacing chiefs and indunas with branch chairmen and secretaries.

It is a perfect excuse for the chief minister in Ulundi to arouse the rural Zulusâ $\200\231$ deep sense of tradition by claiming the opposition is seeking to destroy the Zulu kingdom which they hold so dear.

Rural Natal is no longer the place where young boys herded cows on the emerald hillsides, and young men cornered maidens at the river to propose love. For fear of unknown gunmen, families can no longer risk assembling for traditional feasts and rituals. Armed men stand on the bor-

ders of villages and police guards are sought before a large feast is held. Houses stand abandoned and fields lie fallow $\hat{a}\200\224$ and the refugee population swells.

Inkatha leader Mangosuthu Butheleziâ\200\231s retreat into ethnic mobilisation seems to have penetrated some hearts and is already deepening divisions among the provinceâ\200\231s Zulu-speakers. The resurgence of Zulu nationalism was evident in the mood at Inkathaâ\200\231s march through central

Durban last Saturday. Cries of $a\200\234$ Zuuuulu ... Zuuuulu ... $a\200\235$ greeted Buthelezi $a\200\231$ s call on $a\200\234$ you beautiful Zulus $a\200\235$ to fight the government and ANC $a\200\231$ s attempts to sideline Zulus from constitutional talks and his stern warning to Umkhonto

- weSizwe to stop subjecting the Zulu nation to a

campaign O â\200\234genocnde

 $\hat{a}\200\234$ The Zulu nation is too bng for them. Even if they drop the biggest bomb in the world on us now we would not be finished, $\hat{a}\200\235$ said one splendidly attired warrior, who voiced his desire for $\hat{a}\200\234$ another Isandlwana $\hat{a}\200\235$.

In ANC communities there is heavy resentment over Butheleziâ\200\231s hijacking of Zulu pride and over the way the media has accepted Inkathaâ\200\231s assertion that it is $a\200\234$ the Zulu partyâ\200\235.

Said $\hat{a}\200\234$ comrade $\hat{a}\200\235$ Sicelo: $\hat{a}\200\234$ We are all Zulus here in Natal. But we don $\hat{a}\200\231$ t go around shouting about it: to us it $\hat{a}\200\231$ s not important what you are, what $\hat{a}\200\231$ s important is what you believe in your heart. This thing of Gatsha $\hat{a}\200\231$ s is causing us a lot of problems. I know alotof people who are scared to take festive season bus trips to the Wild Coast because they are afraid of being identified as Inkatha. $\hat{a}\200\235$

It is hard to see how the country \hat{a} 200\231s first non-

racial election can be staged in Natal. The ANC may protest about the lack of free political activity in kwaZulu, but freedom hardly exists in ANC neighbourhoods. Political territories are so clearly demarcated that no campaigner would dare canvass in an opposition stronghold. Worse still, in some areas neutrality is considered a crime.

In the urban townships the UDF youths $\hat{a}\200\234$ Jiber-

atedâ\200\235 in the 1980s, low-intensity conflict between ANC â\200\234comradesâ\200\235 has started: with no | Inkatha bogey left to fight, the conflict has turned inwards. Self-defence units and returned Umkhonto weSizwe cadres have become entangled in these battles. A loverâ\200\231s tiff, a shebeen stabbing, resentment over an unfair peopleâ\200\231s court judgment â\200\224 these have all launched youths on murderous feuds against each other.

Even policing in Natal is in disarray. Everybody accuses the South African Police of partiality, but in ANC areas the SAP is preferred to the kwaZulu Police, whose intimacy with Inkatha even frustrates independent peace monitors. Stories abound of friction and shootouts between SAP and KZP units.

Police patrols have become targets of warring factions and do not venture into some areas except in heavily armoured vehicles.

A KZP man commented: $\hat{a}200\234$ We have become buck to them and we $\hat{a}200\231$ re sometimes shot at several times a day. [know that even if I carry 20 guns on me it won $\hat{a}200\231$ t help. $\hat{a}200\235$ He added that he spent

much of his time retrieving decomposing bodies from marshes and Natalâ $\200\231s$ dense undergrowth:

As the war spreads, the list of villages labelled as falling into the Inkatha or ANC sphere of influence grows, as does the toll of the dead. Recent massacres have occurred at Folweni, an ANC stronghold, and Inkatha-supporting Phateni, which stand across the road from one another on the south coast.

It is not only the hope of peace that is disappearing in Natal; hopes of $a\200\234$ liberation $a\200\235$ are also fast vanishing among the ordinary populace.

Ezimeleni squatter camp resident Leonard Mshinga has come to believe that $\hat{a}200\234$ we will never run this country if we fight over what we don $\hat{a}200\231$ t have. Imagine what will happen when we have the country. We will wipe each other out. $\hat{a}200\235$

He quotes Zulu empire builder Shakaâ\200\231s curse | as his assassinsâ\200\231 spear plunged into him: $a\200\234$ You will never rule this land. It will be ruled by the | swallows from across the sea, the ones with the | transparent ears. $a\200\235$

HE DISTRUST and cynicism pervading South African politics is

such that the taking of a fresh initiative inevitably gives rise to a search for the hidden agenda.

The ANC'a $\200\231s$ a $\200\230a\200\234s$ trategic perspectivea $\200\235$ document a $\200\224$ made public this week after widespread leaks to the media a $\200\224$ is at present the subject of such probes from wary political opponents.

On paper, however, the document has the potential to decisively break the negotiations deadlock.

It suggests a power-sharing deal with the National Party even after a new constitution is accepted. In the past the ANC only considered such a system as being suitable for the interim government stage.

The document is, according to ANC sources, a merger of pro-_posals compiled separately by

~ SACP kingpin Joe Slovo and international affairs director Thabo Mbeki.

Under a sub-heading on Goals of the National Liberation Struggle and Our Immediate

Objectives, the document says

that in setting objectives for negotiations $\hat{a}200\230\hat{a}200\234\hat{a}200\230$ we must bear in " mind that in the main one would not achieve at the table

NECHRT ¢ ufhe that which one cOl//not

achieve on the ground $\hat{200}235$.

â\200\234This simply means that neither the ANC nor the regime can enforce a complete surrender of

either party at the negotlatmg;

table.â\200\235

Then, under The Need for Government of National Unity, it says: $\hat{a}\200\234$ The objective reality imposes a central role for the

ANC and NP in the transition. Without co-operation between these two forces it will not be possible to move the peace process forward. â\200\235

The document then points out that the ANC has accepted the desirability of an interim government of national unity in which the ANC and NP would $\hat{a}\200\234be$ the major components $\hat{a}\200\235$.

It adds: $\hat{a}200\234However$, we also need to accept the fact that even after the adoption of the new constitution, the balance of forces may still be such that we would seek to establish a government of national unity in which the ANC and NP are the main players. $\hat{a}200\235$

It also suggests that the $\frac{200}{234}$ thorny question $\frac{200}{235}$ of the powers, functions and boundaries of regions in a new South Africa

 $a\200\230$ may be an issue on which the

ANC could reach bilateral

agreemgntr, sri with 7tfhe NP before

olitical Correspondent CHRIS WHITFIELD reports on a new ANC initiative

a settlement is negotiaved

Turning to threats to the stability of the new order, it points to the SADF, SAP and Civil Service, saying they have a $a^200^230a^200^234vast$ potential to destabilise a fledgling democracy $^200^235$ and delay the transition.

It suggests that the questions of job security, pensions and a general amnesty should be addressed as part of a negotiated settlement because $\hat{a} \geq 00 \geq 34$ if the transition . . . affects the interests of the individual in these institutions wholly and purely negatively, then they would serve as fertile ground from which the destabilisers would recruit. $\hat{a} \geq 00 \geq 35$

Although analysts agree that the proposals help address most of the NPâ\200\231s fears, would facilitate the process and help reach a settlement, they are cautious for various reasons.

One was the status of the document $\hat{a}\200\224$ it is nothing more than a $\hat{a}\200\234$ discussion document $\hat{a}\200\235$ at this stage and could be defeated by

hardliners in the organisation. There are apparently some in the ANC who fear it would alienate grassroots supporters, but sources in the organisation were this week generally warm about the proposals.

Another reason for caution

was the negative reaction it will

genda L

almost certainly draw from the likes of the Inkatha Freedom Party and its partners in the Conference of Concerned South Africans.;

The allies are already peeved about Government/NP deals and Constitutional Development Minister Roelf Meyer was moved this week to respond to news reports on the document by distancing Government from bilateral decision-making.

Dr Zach de Beer, leader of the-Democratic Party and whose politics sit somewhere between the NP and ANC, said he was $a \geq 00 \leq 34 \leq 160 \leq 235 \leq 160 \leq 234 \leq 160 \leq$

 $\hat{a}\200\234$ This is the way to go if we want to restore law and order and to create economic confidence, $\hat{a}\200\235$ said Dr de Beer, who has long punted a power--sharing deal.

But even he was searching for the hidden agenda, and thought the ANC proposals might have much to do with the fact that the first post-apartheid government was going to face immense problems as it attempted to redress the past.

- $\hat{a}\200\234$ Perhaps they want the Nats | there to share the blame, $\hat{a}\200\235$ said | Dr de Beer.

```
angry not bitter
W FIERY SPEAKER Reggre Hadebe ;s
Silenz now but his memory lives on:
```

Secemy 4777

HERE Were no tears in her eyes. SRR No bitterness in her voice, ; As I ask probing questions about her husband, Mrs Sibongile ReginahJ

Hadebe (34), spoke audibly. [
Her hus Mr Reggie Hadebe, \

: By.Maï¬\2021a_tln Tsedu

"

vice-chairman of the Natal Midlands region of the ANC, was gunned down in an ambush at Dead Manâ $\200\231s$ Bend between Ixopo and Richmond on October 27. S A

A fiery speakerand former Inkatha

outh Brigade leader, Hadebe had_ . crossed swords wi in-cluding KwaZuly chief minister Chief Mangosuthy Buthelezi.

He was shot dead while returning from a peace committee meeting in Richmond, hardly two months after surviving another attempt on his life,

A father of six ¢ ildren and an unborn seventh, Reggie left behind a brood that now joins other â\200\234strug-gling orphansâ\200\235 and 2 political widow.

: Seatedonamatuessinarented N - house where she had stayed with her

husband and children after fleeing

Ixopo earlier, widow Hadebe said her

CI hope that one of husband wag killegi by Inkatha and u'e ci \neg 201 \hat{a} 200 \hat{a} 5m Wi" grow im at that meeting \hat{a} 200 \hat{a} 5, ' H their : The house in which they lived did - up to be "ke nothave any guards, depite the threats fai \hat{a} 2021ei \hat{a} 201 Brave and

Mrs Sibongile Radebe with Vika ang Sbusiso ... widowed and orphaned by killers, , :

Despite the fact that it Wwas political activism \hat{a} 200\230that had turned her into a young widow, the road ahead was quite clear for her.

 $\hat{a}\200\234$ Thope that one of the children will ZIOW up to be like their father. Brave and committed, $\hat{a}\200\235$ she said.

As she prepares today to move to Hlokozi in Ixopo to bury the man she loved and cared for, Hadebe is acutely aware of the responsibility that now falls on her shoulders.

- As sole head of the NOw one-parent family which .includes Nonkululeko (11), Bhekizenzo (11) Ntobeko)
Qhawe (3) Sbusiso (2) Vika (1) and the unborn baby, Hadebe is remarkable,

With relatives around her to share the grief and to comfort her, perhaps her reaction is understandable. It will be in the days to come, when the relatives leave one by one, and the loneliness of widowhood sets in, that the

. lo their lives, $a\200\234$ He knew that Inkatha and the hit squads may kill him but he did not believe in having guards,

 $\hat{a}\200\234$ We were threatened at Hlokozi by Inkatha warlords Who even came 10 our home to kil]. That is why we left and came here to 'Pietennaritzburg.

 $\hat{a}\200\234$ The IFP people never forgave hiry | for leaving them and joining the: ANC. They even beat him and lef: him for dead during graduation iy, 1983, $\hat{a}\200\235$ Hadebe said.

Speaking about the husband $200\230$ she has to bury tomorrow, Hadebe said he had been a thoroughly committed

later.

 $\hat{a}\200\234$ He always gave time to his family despite his busy schedule. He left lecturing at the university to work fulltime for the ANC, $\hat{a}\200\235$

Support him in his work and o make sure that the family did not suffer unduly because of our involvement in the struggle.;: $\hat{a}\200\234$ The older children know what hag happened and they are depressed. [

man. Both to the struggle for freedom of his people and to his family.

She had grown up with him at Ixopo and had Started dating in 1976 whil \mid i

S 5

am angry but it is not Something new. $\hat{a}\geq00\geq34$ Many more people have died pefore in the course of our struggle and my duty now is to see to it that Reggie $\hat{a}\geq00\geq31$ s dream of seeing our people liberated comes true, $\hat{a}\geq00\geq35$ she said.

reality of her position will hit her.

Until then, she js strong and holding out, as the number of widows and orphans grow. Widows and orphans of 3 war that no one seems to understand or .be able to stop.

```
k The Argus, Friday November 6 1992
"WEATHER
Fine and mild.
f Peninsula
»and Boland
SUNNY i7\201 ;â\200\231
ly cloudy tonight.
ly.
O] Fine and mild, but part-
0 Wind, moderate to fresh
southerly to south-wester-
ture at D F Malan Airport
g\hat{a}\200\234gngmmw'\hat{A}» will be 14 deg C,
and the
22 deg C.
Fi y for the Pgi^2 = 0.11n; u. {] The minimum tempera-
v maximum
Air temps
Cape Town
Today at 9am
Expected max
Yesterday 2pm..20,1 deg C
```

Trade war fears as US, EC clash

WASHINGTON. â\200\224 A trade

war is looming between the United States and the European Community after Washington said it would impose 200 percent duties on \$300 million . (R897-m) worth of European white wines and other agricultural goods from next month. ' EC officials called the action illegal and a blow to efforts to reform international trade, while French farmers urged immediate counter-measures. US Trade Representative Carla Hills said the United States was willing to negotiate with the EC to avert the action, but was hold- $,ini^{201}a^{200}a^{230}in reserve up to $3,4 (R10,1)$ billion more in industrial and {farm products for retaliation if ' the dispute over EC oilseeds subsidies was not resolved. The duties will be imposed ! from December 5 and could tri-- ple prices Americans pay for European white wine.

S

US tariffs ty)ically run at five to 15 percent of a product $a\200\231$ s value.

Despite the farm trade dispute, Ms Hills said she hoped the United States, EC and other members of the General Agreement on Tariffs and Trade (Gatt) world body would try to complete talks, started six years ago in Uruguay, by the yearâ\200\231s end.

 $\hat{a}\200\234I$ would like to see progress so that we can move forward and carry out the G7 (group of industrialised nations) commitment to complete the Uruguay Round negotiations by the end of the year, $\hat{a}\200\235$ she said.

But EC External Relations Commissioner Frans Andriessen said in a statement: â\200\234Methods used by the United States do not heir the search for an agreement and endanger world tradeâ\200\235.

A major French farm organisation urged the EC to take immediate counter-measures, calling for $a\200\234$ an eye for an eye, a tooth for a tooth $200\235$.

 \hat{a} 200\230US move merely was

But Ms Hills told reporters the $\frac{3}{200}$ correct the balance sheet between the two parties $\frac{3}{200}$ by withdrawinf tariff concessions that the EC failed

to match for oilseeds imports. Since the United States filed the oilseeds complaint in 1989, Gatt panels have twice said the ECâ\200\231s oilseed subsidies violate a 30-year-old agreement to give US oilseed producers open access to the European market.

The oilseeds row reached the boiling point this week as US Aï¬\201: riculture Secretary Edward Madigan and EC Agriculture Commissioner Ray MacSharry in three days of meetings failed to reach an agreement to curb European oilseeds production.

Mr MacSharry, charging that EC President Jacques Delors interfered with his negotiating efforts, yesterday resigned as the community $200\231$ s chief Gatt negotiator, EC officials said. $200\224$ Sapator

Reuter.

Т

In the 00% Hlllary Clinton was a right-on activist; in the 70s, a feminist; in the 80s, superwoman. Now sheâ\200\231s an ambitious and pragmatic political wife. After she dumped the headband, went for the

cookies and went mistyeyed over a cornball
celebration for the 4th of
July, some feminist
admirers said she had
become a political
Stepford wife, a robot.
DESPITE her impressive credentials as a high-powered
lawyer, Hillary Clinton has fuelled Americas ambivalence
about a working woman as
First Lady

She is never warm and fuzzy, even with the head tilt-ed adoringly up at Bill Clinton for the cameras; with her high forhead and glittery blue gaze, she still seems a bright woman rather than a soft one.

Throughout their political

lives (and before), Hillary

Gore at a victory party in Little Rock shortly after the election resulta announced.

Clmfon has' been an actlv \tilde{A} © Kubhc campaigner, but she

as always been private about

her emotions. And the experiences of the last few months $a\200\224$ when she has become $aa\200\230$ po-

litical target $\hat{a}\200\224$ has made her more private still. Hillary Clinton has big roblems with The Wife $g\hat{a}\200\230$ hm She is a new phenomenon m Amagican politics: A

Jareer femlmst or Sâ\200\230

```
in American politics? Hillary CImton, right, and Tippq
\
candidateâ\200\231s wife Who is a fem-
inist, a passionate career
woman who is a caqlayer in
her husbandâ\200\231s po life. As
a partner at the Rose â\200\230Jaw firm v
in Little Rock, shÃ@ also pro- +
i
```

T â\200\224

epford wi

```
_~
```

- 4=

THE CITIZEN, FR

144

Y

IS (]

&N

Q I V

3 o)

\

0

L £

> T

> s

_

@ 0

=)

р

0

By Brian Stuart
PAROLE conditions
of released Kilters may
be made tougher in fu
ture, after politicat
statements by Bacend
Steydom and Robert
McBrnide, Mre Hernus
Kricl, Mintster of Law
and Order, said yesterday.

The Fuether Indemaity
Act, endursed last week
by the Presidentâ\200\231s Couacil
after wt failed to achieve
approvadl m alt three
Houses of Padizmeat,
has aow been signed into

Tougher parole for killers?

law, the goveenment aanounced yesteeday

A forinal peaclamatian of the new Act s ex pected w the Govern ment Gazette today or dunng nexi weck

la teims of the Act, 2 Natwonal Counctk on la demaonty wall be sct up, uader the charrreanship

ol a judge, 10 advise the State President on orant wpe ndemaity to long tecen prisoners, or ta hald the trnals of other accuscd $|)1.\hat{a}|200|2300[\hat{a}|200|230<1(\hat{a}|200|230, wihiere o ceimes$ were comenitted with a political motive Answening media ques tions yesterday, Mr Knel demied that the celease of Wit Wolfl killer Daread Strydom had been a $\hat{a}\200\234ous$ take $\hat{200}$ 235 or that he did not gualify as a nalitical pos $a\200\2341$ think our decision at the time to eelfease Bat end Strydom was the cot rect ane. However, he desmussed Mr Strydoimâ\200\231s subscauent st of demaads as $\hat{a}\200\234$ com pletety silly asd stugudâ\200\235â\204¢, and descobed demands foc the deportatean of Mg pMandela and aothess as absolute nonsense [le was not the only political PLsnee who was released and who made poliical statements Iy may just reonind you hiat

pMandela and aothess as

absolute nonsense
[le was not the only

political PLsnee who was

released and who made

political statements Iy

may just reonind you hiat

Mr McBrnde said that, |

prven the same set of cui

curnstances, he would do

exactly the samc
We do not agrec with
what Mr Steydom bas saed

or what Mc Mclinde has |

s

â\200\230Both these pentlemen

arole

uaderstand (o coerectly. !

belicve we wilt definitely

have to look at whether the parale conditions that

apply to celeased prs ancrs
Lie inc

haps

case<t and that

can he changed

pes

v that ditection §

better coatrol of pacol

fotace

sand Me Ko

'THE CIIIZEN, FRIDAY 06 NOVEMBER 1992

FW trip

CAPYE TOWN. â\200\224 State; President De Klerk will meet the British Prime Minister, Mr John Major, dunng his visit to England next week

Mr De Klerk is to ad dress the Foteiwan Correspondentsâ\200\231 Assaciation in Johapnesburg on Thurs day, before leaving for London, where hie will be guest speaker at the South Africa Club on Frida.;)

On Saturday, Mr De
Klerk will attend the first
rugby Test between South
Afnca and England at
T'wickenham

=

"THE CITIZES

campaign
highlight the drog

visits the somthern Fr. State,

On November 16 Mr Sisulu will tour the East-¢m Transvaal, whijle ANC president Nelson

- . Mandela will VISt the
- Northemn Transvaal at the
- 1 ¢nd of the month,
- j Anpouncing the cam PRIgN at a news confer-
- | Ã@nce in Johannesburg yesterday, the ANC said the _Wigespread 7ains in the
- '} past week did mog mean
 ' the drought had been bro-

ken. $a\200\234$ The mais e po

' \hat{A} \$ guaraniee that the water i \hat{A} \$ crisis has been resolved, \hat{a} \204¢

Derek Hanekom of the ANC Land Commission said.

 $\hat{a}\200\234$ It will also take g fong mue before Crops come yom the tand, and a oy of farmers don't have the $\hat{A}\hat{t}$ narasl resomees to bay seed. $\hat{a}\200\235$

A panet of Speakers blamed the severity of the droaght on the fepacy of apartheid and the Jack of a nauonal strategy to deaj

â\200\224

AY 06 NOVEMBER /992

ter.

Drought relief was o riowsiy hampered by the howeland £OVEYIRBents, Mr Haoekom added. Most affected bad been rural dwellers, incuding

rowns sud aties with their own problems.

The ANC found the sitgation ing and blamed ihe Sovermment

far not doine eqough.

â\200\234THE CITIZEN, FH

DAY 06 NOVEMBER {992

/ ,>Hbsâ\200\234tels:APiâ\200\224;0be to test controls

HE Goldstone Commis- standing. will comtribute towards

sion will begin considering how effective recent
measures agreed on by
the ANC and the government on ending viclence
around hostels will be,
Coounission chairman Mr
Justice Goldstone said
yesterday.,

The announcement follows a meeting yesierday between government representatives and Commission officials to discuss $a\200\234$ contents and implication

nonsâ\200\235 of government re- -

ports submutted in terms of the Record of Under-

The governmmenrs fe. ports banded in o Wednesday were the firer which the governmem undertook to make to the Commission m terms of the Record of Under-Standing.

â\200\234The contents of the governmentâ\200\231s repawts necesszrily require the Commussion to cunsider the question of whether and to whar extenr the matiers which were agreed on between the government and the Afcsn Natdoeal Congress

the avoidece or revmne. oo of viclence i and arcond the bostels, â\204¢ the jedge sxid i a statemem yesterday,

The Coummittee woulkd abD reassess it emfire re port on hostels in the Bght of the new development.

â\200\234Shonly before the Loveroment aad the ANC cmdlndcdthcirkerprdof Understanding, the commitfee inquiving o bostcis bad reported to the

COTHNRGOn OB vayious mafters aising from jts prelinmmary hearing and

.., \hat{a} \200\230,Mtl. Goldsione s

sand,
The Record of Undersundinglndï¬\202muiany
affected da contews of
the repoct whach requined
o be reassessed, be said
The meeting to discoss
the goversomom Tport
was atiended by dw Mmstexr of Manpower,
1.cu.lâ\200\230(?otâ\200\231um and

THE Inkatha Frecedom Partyâ\200\231s and hostel residentsâ\200\231 rejection of the government/African National Congress Record of Understanding made implementation of undertakings concerning hostels in terms of the agreemeat impossible, the Local Government snd National Housing Department said yesterday, The departmentâ\200\231s director-general Mr Duggie de Beer said in a statement it was common knowledge the IFP and

the Transvaal Hostel Residents Associatiog rejected the Record of Understanding.

He said the fenang of certain hostels in terms of the agreement was not acceptable to hestel residents who regarded the upgrading of hostels as more important.

Measures

According to Mr De Beer, the THRA had given notice of intended <ounter measures, includg a rent boycott, protest action m the form of matches, and a threat that no contractors would be allowed on gite.

â\200\234It was also stated that any fences repawed or crected would be physically removed by hostel fesidents and that existing fences would also be destroyed.

 \hat{a} 200\234The actions threat-

cned would remajn in

force undl the government nullifies its agreement with the ANC re the fenaog and policing of

hostels. Mass protest of this nature and scope is Likely to lead to an escalation of violence, therebry underpmning the whole purpose of the fencing and security measures concerning hostels.â\204¢

Priority

Mr De Bcer said hostel dwellers bad intimated they would be amenable to feacing, $\hat{a}\200\234$ prodided it forms part and parcel of

hostel upgrading as a mar-

ter of prionty, which for obvious reasons has to be negotated with all concermed $200\235$.

Ia the light of this it appeared the Transvaal Provincial Administration woold not be able 10 execute its assignment in respect of feacing hostels unless the conflict was resolved, said Mr De Reer.

He said his department had subminted a report regarding the hostels problem to the Goldstone Commission as required by the Record of Under standiog. - Sapa

TieN, FRiDAY 06 NOVEMBER 932

IFPâ\200\231s Record attitude | blocks hostel moves

i

â\200\224 i,

"THE CI

By Brian Stuart
CAPE TOWN. â\200\224AnD
dditional 2 000 SA
Dcfence Force troops
more mecmthe SA Police
al Sceurity Dive
have bDgen sent
atal to help stem
he Â>mâ\200\231f_n.v. Mr HerMinister of
i Order, said

iz

vg,nf.â\200\230fd Y Ttwas ï¬\202w announced that two further areas, Umbumbulu and Richi, had been dclared unrest areas, to give the SAP additional wers o deal with the

werc increased ad and air pacluding the use

e $\hat{a}\200\224\hat{a}\200\224$ M $\hat{a}\200\224\hat{a}\200\224$ e

EN. FRIDAY 06 NOVEMBER 1992

2 000 %m@@s in Natal . $\tilde{}$

o, N i 0 $a\200\230$ hree addmondl helin cpte $a\200\231\$ and 36 field mo-

or cycles, with 24-hour $.\hat{A}$ »...deDIO\.kS and bordes patrols,

Mr Kriel told a media conference that United Nations and Commeonwealth observers would be asked to pay special attention to the unres arcas in Natal

He said the violence in Natal was not ethpie or ${nbal \hat{a} 200 \ 224 it was Zulu against Zulu, as the ANC and Inkatha Free.}$

dom Party fought for power,

â\200\234In the final analysis, Dr Mangosuthu Buthetez2 (IFP) and Mr Nclson Mandela (ANC) wiil have lo sit down and sort out-their prob lems

 \hat{a} 200\234My cry to them i3

is: For Godâ\200\231s sake.

se meet. For God's
please wmuke

Ve have to stop the senseless kiling of people in our country, \hat{a}\200\235

Mr Knel said the ANC constantly main-tained that it was the government's fesponsibility 10 imaintain law and order, and that the government had the power 10 end violence

 $\hat{a}\200\234But$ when we do take further steps and measures, we are cntigised by the ANC for doing

â\200\234We constantly hear 4 denial from the ANC that they are involved in violence. We constantly hear deniuls that they arc involved in internal battles for political powcrin that region.

 $a\200\234\%m-$ person who is

erested in truth and vill know that that 10t correct.â\200\235

The security forces did everything possible 10 stop the violence. But peace was in the hands of the ANC and Inkatha.

The IFP leadership was prepared 10 meet with the ANC. The reason for the ANC's refusal appeared to be that such a ineeting would be an inditect admission of involvement in the violence

 \hat{a} \200\234Meanwhile,

arc dying.

â\200\234If politic tions sre interested in stepping violence, of they are imterested in stopping people from dying, then they wilt have to stop their politis cal posturing,â\200\235 Mr Kricl sad

The SAP was cxpencncing problems in dealing with the violence in Natal. Attacks were well planned and rapid-

people

I organjsa-

ly executed, and most of

them took
night,
The sitvation was ag-

place at

gravated by the availability of AK-47s and other fircarms, while policing was extremely difficult in Natalâ\200\231s terrain

There v ¢)
tant fâ\200\234s 1
provisions of mc N
Pcace AccordA
inflammatony
s by lcaders in

I\la\200\234.JI with statcment the area

Also contributing to the high tension ia the

region was the ened march on Ulundi, the intense rivalry for politica! dominance, the involvement of M members in the viol-énce, and the actions of sclf-defence units

White the SADF had $a\200\230$ cp.o.;u an additional

2000 troops, the 303
Permancnt new menibers of the Internal Stability Unit scteled in Natal had been increased

by unother 310 members: concentrated in the provincea^200^231s hot spots

The mere fact that the government had announced the border patrols, and that it was aware of MK infiliration into Natal from Transkei, should have an effect in reducing MK activities

Mr Kriel said the gov crament fully fupp(mcd Mr John Hall's efforts lo arrange a mecting of all signatories of th(-National Peaee Accord

threat-

.

```
1
1
\hat{a}200\230unbundle\hat{a}\200\231 Sowetan
There was a huge marcket for prefs for people
ATZUS May
B e OULATION is rife that Avgus Wil
198
Ν
е
L)
F
!
е
el
=2
Q
=
е
0
Ρ
<]
0
L
>=
<
Q
Ν
0
fuiut
)
i
et
t; announce, possibly in a matter of weeks,
«the first step in its newspaper â\200\234unbun-
dlingâ\200\235 programme. Appareatly Argus
\hat{a}\200\234 plans to sell 45% of the Sowetan newspa-
'pér to a trust whose members will be
appointed independently. In addition,
v&qwetan statfers will be offered the oppor-
a\200\234fymity to acquire 5% of the paper. while
Argus itself will retain 50%. :
7 *Arrangements for the Sowetan are part of a
â\200\234htocess of ensuring that there is a wider spread
of shareholders at alt levels of the business,
"giving blacks ownership and re preseptation on
«Argus newspapers, and to expand the represea-
"%ation of the board of directors to incorporate a
sfvider section of the community.
91'\e hear that Argus has been involved imy
```

 $a\200\234$ Hlkcussions with the ANC and other political

| *parties, as well as community leaders, but it is | "ebavinced political parties should not bave p-

 $a\200\234$ tBsentation on newspapers which should be et

itdependent.

We uaderstand no plans have yel heon $a\200\230$ or- $a\200\234$ Thalised for an unbundling of other new.papers in the group, but Argus has been looking at ways of delinking itself from Times Media Ltd, in which it has a stake of about 36%. Nothing concrete is on the cards.

THE Reserve Baok has apparently gone fo great lengths to avoid a $a\200\234$ money supply $a\200\235$ problem. The Bank did not want its new, Africanstyle notes (without Jan van Riebeeck) to be the focus of political protest. It therefore hired a glossy private public relations firmo to get together organisations including the ANC and the PAC at the Bank to $a\200\234$ sell $a\200\235$ the motes to the politicians. Judging by the lack of response to the new notes, the Bank succeeded.

Now all it has to do is get the PRs to sell its high nterest rate policy to the dealers who

е

edited by Mervyn Harris

were convincea last week that Friday was D-day for an interest rate cut. Bank Governor Chris Stals's unrelenting speech on monetary policy failed to convince bullish dealers last Friday. His failure to cut rates caused a number of unpleasant weekends as dealers contempiated money lost. But no doubt the markets are going to cry wolf a few more times in the next few weeks while Stails ponders the economi⢠fundamentals.

aoco

THE Commercial Bank of Namibia in Johaonesburg is to announce formally today that it

| will get a R25m capital injection from a Swiss

consortium, SFOM, of which the major shareholder is Dresdner Baok. The bank's name will change to International Bank of Southern Africa SFOM, and it will become independent of Windhoek. The other shareholders of SFOM are Banque Nationale de Paris and the Belgian bank BBL. .

aooaq

UNCERTAINTY over the details of SA Breweries $a \ge 0$ Ribn debenture issue has led to a fair amount of rumour oo the market. Market soucces say the JSE was not happy with the way SAB intended to issue prefs. Apparently

the JSE would have preferred SAB to issue them through a rights offer.

A source said there was nothing sinister n the fact that details had not been forthcoming SAB was merely waiting for the right time to go akead with the pref issue, which would help it rearrange its medium to long-term fimancing.

A source said it made sense for SAB to use prefs, which were a cheap form of finance

looking for tax-free income without capital growth.

aoaa

RMB has introduced a novel attraction n futures trading with its Dow Jones index futures, an informal market to test if it is feasible to estabfish it as a Safex contract. it is an overnight macket in which players can take a view on how Walil Street will trade that evening, allowing them to hedge local positions.

RMB futures head Hugh Oosthuizen said: $\hat{a}\200\234$ It has taken off like a rocket after attracting much more interest than we expected $\hat{a}\200\235$

MINORITIES may have cause for complaints in the wake of the deal between the Pickard family and Powertech for the acquisition of the Pickard group. They have the power to block the deal as minorities own 49,8% of Picbel, 31,3% of Pichold and 6,8% of Picapli, and the | transaction requires approval by a majority representing not less than three-quacters of | minorities.

Some analysts say that, taking into account the cash in the group, it appears the split between the Pickard family and minorities is not quite fair. In effect, all that minorities have heen offered is the cash already in the group, and pot a share of the other assets. The valoe of these assets accrues only to the Pickard family, who also participate in the cash assets.

This could be justified by the fact that the Pickard family is to bear the risk of warranties for substantial future risks and liabilities, but some argue that even discouwnting the maximum risk, the minorities still get a raw dea! and suggest that perhaps the minorities should | participate in botk the risk and a higher cash payout for their shares by Powertech.

An adviser to the Pickard family rejectled the allegations as having ne substance.

o R MR SRR °

BUSIN

ESS DAY FRIDAY 06 NOVEMBER 1992

ANC probes drought relief distributiony<

ANC president Nelson Mandela will visit the drought-stricken far northern Transvaal at the end of the month as part of an ANC focus on the failure of relief resources to reach those in greatest need,

The announcement of Mandeiaâ\200\231s visit and similar visits to areas of the Free State today and the eastern Transvaal in the comming weeks by deputy president Walter Sisulu was made yesterday,

Agriculture spokesman Derek Hanekom said government was hamstrung by $\hat{a}\200\234$ the invidious situation it finds itself in $\hat{a}\200\235$ with 14 ethnic government 3tructures channelling drought relief funds

 $\hat{a}\200\234$ We have refrained from making a political issue out of this, but the reality is that it is a political problem. The fact that rains have now come is no guarantee that the water crisis is over, $\hat{a}\200\235$ he said.

Civil engireer Rob MecCucheon said at least between five and 10% of the â\200\234public purseâ\200\235 â\200\224 R4,25bn-R8,5bn

= should be spent on a public works
| programme to relieve rural poverty

MeCucheon serves on an employment creation working group of the consuitative forum on drougkt $\hat{a}\200\224$ a

Joint government/development agen-

cy relfef structure.

He said a four-phased public works programme involving education, $\hat{a}\200\234se$ rious analysis and planning $\hat{a}\200\235$, training supervisors and finally a national employment creation programme

{ RAY HARTLEY 2

should be embarked on

He said short-term demands could be met by short-term employment such as street cleaning and rubbish \hat{A} ¢learing while a national employment creation programme was being built.

At present only 10% of money spent on road building was spent on wages and this should be increased to between 40% and 50% to dramatically boost job creation,

Kenya, Botewana and Malawi had all successfully implemented such programmes, he sard

McCucheon said it was unrealistic to think the public works programme would solve unemployment on its 0wn, because this would happen only once a worldwide economic recovery had taken place.

Hanekom said employment creation had to become $a\200\234a$ major policy objective $a\200\235$, and a future government would continue with such a programme if it wag initiated now,

The ANC was busy with a pilot project, which involved the building of a dam, borehole drilling and employment creation in the northern Transvaal, he said.

He said the Ciskei government had refused to acknowledge the severity of its drought despite international engineers describing it as one of the worst hit places in SA.

BUS

444 S14Y

INESS DAY, FRIDAY 06 NOVEMBER 1992

'Cisketl considers murder

charges against

{CISKEl's government is considering i charging ANC official Ronnie Kasrils with "murder for his part in the events leading to the Bisho massacre, a senior Ciskei source says.

Cisket Attorney-general Uri Jurgens yesterday would not comment on the claim, that an investigation was being conducted into ¢harges against Kasrils

Kasrils led a breakaway group of protesters beyond limits set by a Ciskei magistrate during the September 7. Ciskei soldiers fired on the group, killing 28 people.

While the Goldstone commission a 200 231s inquiry into the massacre blamed Ciskei soldiers for the killing, the Pickard Commislion a 200 224 investigating at the request of Ciskei a 200 224 found that soldiers who fired on the Kasrils group might have been justified in doing so.

Kasrils said yesterday he was not aware of the investigation. He would not voluntarily appear in a Ciskel court as he regarded the homeland as $a\200\234$ illegitimate $200\235$, he said. $a\200\234$ The Ciskei government is the killer.

Kasrils\

[T RAv HARTLEY / â\200\230â\200\224â\200\224hâ\200\231

"It's just simply cutrageous for it to be $a\200\230$ contemplating anything of that kind.

 $\hat{a}\200\234$ Tt would have to charge the entire Border regional executive plus the national leadership who sanctioned the march. This is another reflection of its addled brains, $\hat{a}\200\235$ he said

The ANC refused to repudiate Kasrils for his actions at the march, saying the decision to lead the breakaway section had been taken ceollectively

Jurgens said progress was being made with investigations into murder charges against soldiers responsible, and significant progress would have been made by the end of the year K

He said statements, affidavits and bal-

listics tests were still being ¢ollected.

The source said investigators were having difficulty establishing direct links between individua! soldiers and victims of the shooting.

ANC blocking
_us, say police
I wilson ZWANE

WNC members yesterday prevented police from | questioning a witness about | the killing of six people in the Vaal Triangle township of Sebokeng on Wednesday, police said

A pohice spokesman said the matter may be referred to the Goldstone Commission

The spokesman said offi- | cers at the scene experienced problems with ANC members who interfered with their questioning of Jeremiah Zwane â\200\224 the sole survivor of the attack.

The spokesman said ANC members ordered Zwane | not to answer questions Asked why the people were not arrested the spokesman said it was difficult to make arrests in certain situations because of a fear of riots

ANC PWV spokesman Vust Kunene said his organisation was not aware of the incident and woulid investigate 1t BUS

1

INESS DAY,

Minister

-RIDAY 06 NOVEMBER 1992

calls for

urgent peace talks

"LAW and Order Minister Hernus Kriel

â\200\234yesterday called for an urgent meet-

ing between ANC leader Nelson Mande%a and Inkatha president Mangosuthu Buthelezi to bring an end to violence in the country.

Kriel, who announced a package of sweeping measures to end violence in Natai, called for an end to palitical posturing in the interests of peace.

â\200\234I would like to make an urgent appeal to Dr Buthelezi and Dr Mandela: For God's sake, please meet. for God's sake, please make peace. We have to stop the senseless killing of people in our country,â\200\235 Kriel told a news conference in Pretoria

Kriel said he had declared Umbumbulu and Richmond in Natal as unrest areas.

The security forces were experiencing difficulty in fighting violence in the province because attacks there were well planned and executed at night, and because of the availability of AK-47 assault rifles and other firearms.

Kriel said blatant disregard for the national peace accord, inflammatory statements from local leaders ang the difficult terrain in Natal were further hampering peace-keeping efforts, as was a proposed ANC march to Ulundi.

Kriel said an additional 2000 SADF members had already been deployed in Natal, and a further 310 members of the SAP internal stability unit were being concentrated in $a\geq 00\geq 34$ hot spots $a\geq 00\geq 35$.

UN and Commonwealth observers had been asked to pay particular attention to the region, he said.

WILSON ZWANE reports that Anglican Archhishop Desmond Tutu and Buthelezi met in Ulundi yesterday to discuss ways to curb the viclence.

Butheleziâ\200\231s office said in a brief statement that the discussions formed part of the church leadersâ\200\231 efforts to resolve the crisis,

The statement said Tutu, Buthelezi and two other senior KwaZulu government of-ficials held $a\200\234$ intensive $a\200\235$ discussions on the archbishop $a\200\231$ s proposals for a joint meeting of all black political leaders.

However, since that was an issue under discussion {n the national peace committee, it was resolved that the outcome of the committeea\200\231s discussions be awaited, the statement said.

On Wednesday, SA Council of Churches (SACC) general secretary Rev Frank Chi-kane seni a letter to 15 pelitical leaders \hat{a} 200\224 including President F W de Klerk, Man-dela and Buthelezi \hat{a} 200\224 urging them to address the violence.

The leaders should work towards convening a multiparty conference and setting a date for electing a constitution-maker hody as a new political dispensation would bring peace, Chikane said in the letter

In another development, a delegation of church leaders will meet the SA Institute of Race Relations (SAIRR) next week after suggestions by the institute that some churches en¢ouraged violence in SA.

The relationship between the church leaders and the SAIRR was soured last year when the instituteâ\200\231s executive director John Kane-Berman accused them of having helped to legitimise violence as an instrument of (iberation.

. 1992 BUSINESS DAY, FRIDAY 06 NOVEMBEK 1992

Homeland

WASHINGTON - The Bophutha ISWana government has admitted in court papers it set up a US tax.

| EXempt charity to evade legal re- | strictions on its ability to acquire /

| Property in Washington \hat{a} \200\224 and got stung for millions of dollars.

The admission is part of a lawsuit the homeland is bringing against & Washington law firm involving the purchase of a \$1m city centre build— Irg for use as an office.

Bophuthatswana Economic Affairs
Mipister Ephraim Keikelame alleges
| the firm helped defraud his â\200\234republicâ\200\235 of at least \$3m sent to the US for
the purchase and renovation of the
building, and demands return of the
[money with damages.

{ According to the complaint, the trouble started im 1987 when the

hemeland retained James Denson to

act as its lobbyist.

Denson and Allpoints International

e L:-_Qi.@n BARBER

i

\Ltd (API) were paid more thapn \$3m $\hat{a} \ 200 \ 224 \ 0n$ top of the alleged fraud amount $\hat{a} \ 200 \ 224$ in fees and expenses between August 1987 angd April 1892,

In 1988, the suit claims, Denson persuaded his cilent to retain the jaw partnership of Steven Karalekas and John MeCahill to epsure the home-landâ\200\231s â\200\234US activities were in compliance with all US Jawsâ\200\235,

API and the lawyers then prevailed upon the homeland to buy its own office space.

But under the Foreign Missions
Act, the lawvers said, the purchase
would need approval from the State
Department, which was unlikely to
be forthcoming since Bophutatswana
Wwas not recognised as an independent
country. They advised their client to

set up a tax-exempt, non-profit or-

e VPO S

US scam

Eanisalion to front the transaction Thus was born the African Educational Foundation Ine (AEF), with Denson and APT \hat{a} 200\234employees \hat{a} 200\235 serving ag its director and board.

Keikaleme says his goverament was told by the lawyers it $\hat{a} \geq 00 \geq 34 \pmod{b}$ the equitable and legal owner $\hat{a} \geq 00 \geq 35$,

In February 1980, AEF purchased a townhouse near fashionabje Dupont Circle with \$925 000 transferred from Bophuthatswana, which also supplied a further \$2m for renovations. Unfor. tunately, the suit alleges, â\200\234much of these funds were converted by .. AEF and others for purposes having Bothing to do with the propertyâ\200\235.

The chances that the homeland $\hat{a}200\224$ it represents itself in the suit as $\hat{a}200\234$ an independent, democratic Republie located in Africa $\hat{a}200\235$ $\hat{a}200\224$ wijl get its money back are hampered by the fact that under US law it does not exist,

R e s S o NSRS AL VN \hat{a} 200\224 \hat{a} 200\224 e st i,